

*Deutsche Version unten*

## **Prise en compte de la diversité religieuse. Rôles et mandats de l'accompagnant-e spirituel-le**

Pierre-Yves Brandt  
(Université de Lausanne)

### *Résumé*

La diversité religieuse et spirituelle caractérise nos sociétés occidentales contemporaines. Elle est la conséquence à la fois de l'explosion de la mobilité à l'échelle de la planète et de l'effet de divers courants de sécularisation. La diversité qui résulte de la migration se traduit sur le terrain par la cohabitation de personnes provenant d'une variété de cultures et plus ou moins fortement attachées à des traditions religieuses variées. A cette première cause de l'augmentation de la diversité religieuse se superposent des processus de distanciation par rapport aux institutions religieuses et une individualisation des croyances. Ces transformations sociales affectent directement la manière de prodiguer l'accompagnement spirituel. Dans les institutions publiques (hôpitaux, EMS, prisons, écoles, etc), il y a longtemps que les aumôniers ne peuvent plus s'adresser collectivement à tous en se référant à une vision commune du monde. La reconnaissance de cet état de fait a conduit, dans un premier temps, à diversifier les intervenants en fonction des traditions religieuses représentées parmi les bénéficiaires de l'accompagnement religieux et spirituel. Dans certains pays (p.ex. en France et en partie en Belgique) ou cantons (p.ex. Genève), c'est encore le modèle dominant. Mais dans d'autres lieux (p.ex. le Québec, le canton de Vaud), le rôle des aumôniers rémunérés par l'Etat a évolué vers un accompagnement non confessionnel destiné à tous, au point de provoquer dans certains cas l'abandon de l'appellation d' « aumônier » au profit d' « intervenant et intervenante en soins spirituel » (Québec) ou d' « accompagnant spirituel » (Centre Hospitalier Universitaire Vaudois). Quant au mandat d'accompagnement spirituel, il est, suivant les contextes, confié par une institution religieuse ou laïque. Après avoir comparé plusieurs manières d'organiser l'accompagnement spirituel en prenant pour critères l'instance qui mandate, celle qui emploie et la mission confiée à la personne engagée pour effectuer l'accompagnement spirituel, la présentation s'intéressera plus précisément à l'accompagnement spirituel musulman dans ce contexte.

Brandt, P.-Y. (2016). L'accompagnement spirituel en milieu hospitalier exige-t-il des compétences spécifiques? In P.-Y. Brandt et J. Besson (Eds), *Spiritualité en milieu hospitalier* (Psychologie et spiritualité 8, pp.15-34). Genève : Labor et Fides.

Brandt, P.-Y. (2017). L'aumônier, un soignant parmi d'autres ? Intégration de l'appartenance religieuse et de la spiritualité dans le cadre thérapeutique. In G. Jobin, A. Legault et N. Pujol (Eds). *L'accompagnement spirituel en temps de maladie* (Religio 2, pp. 11-22). Louvain-la-Neuve : Presses universitaires de Louvain.

Brandt, P.-Y. (2020). Pour une prise en soins globale et intégrative. In E. Ansen Zeder, P.-Y. Brandt et J. Besson (dir). *Clinique du sens* (pp. 9-19). Paris : Editions des archives contemporaines.

## **Berücksichtigung religiöser Vielfalt. Rollen und Mandate des/der Seelsorgenden**

Pierre-Yves Brandt  
(Universität Lausanne)

### *Zusammenfassung*

Heutige europäische Gesellschaften sind durch religiöse und spirituelle Vielfalt charakterisiert, die sowohl eine Folge der explosionsartigen Zunahme der weltweiten Mobilität als auch der Auswirkungen verschiedener Säkularisierungsentwicklungen ist. Die aus der Migration resultierende Vielfalt zeigt sich im Zusammenleben von Menschen aus einer Vielzahl kultureller Zugehörigkeiten, die mehr oder weniger stark von religiösen Traditionen geprägt sind. Diese erste Ursache für die Zunahme religiöser Vielfalt wird überlappt von Prozessen der Distanzierung von religiösen Institutionen und einer Individualisierung der Überzeugungen. Diese gesellschaftlichen Veränderungen wirken sich direkt auf die Art und Weise aus, wie spirituelle Begleitung geleistet wird. In öffentlichen Einrichtungen (Spitäler, Pflegeheime, Gefängnisse, Schulen usw.) können sich Seelsorgende nicht mehr kollektiv an alle wenden und sich dabei auf eine gemeinsame Weltanschauung berufen. Die Anerkennung dieser Tatsache hat in einem ersten Schritt dazu geführt, dass die Betreuenden entsprechend den religiösen Traditionen, die unter den EmpfängerInnen religiöser und spiritueller Begleitung vertreten sind, diversifiziert wurden. In einigen Ländern (z. B. in Frankreich und teilweise in Belgien) oder Kantonen (z. B. in Genf) ist dies immer noch das vorherrschende Modell. In anderen Orten (z. B. Québec, Waadt) hat sich die Rolle von staatlich bezahlten Seelsorgenden jedoch in Richtung einer konfessionslosen Begleitung für alle entwickelt, was in einigen Fällen dazu geführt hat, dass die Bezeichnung «Seelsorger» zugunsten von «Referent und Referentin für spirituelle Pflege» (Québec) oder «spiritueller Begleiter» (Centre Hospitalier Universitaire Vaudois) aufgegeben wurde. Das Mandat für die spirituelle Begleitung wird je nach Kontext von einer religiösen oder säkularen Institution erteilt. Nach einem Vergleich verschiedener Organisationsformen der spirituellen Begleitung anhand der Kriterien der beauftragenden Instanz, der anstellenden Instanz und des Auftrags an die Person, die mit der spirituellen Begleitung beauftragt wird, wird sich die Präsentation genauer mit der muslimischen spirituellen Begleitung in diesem Kontext beschäftigen.

Brandt, P.-Y. (2016). L'accompagnement spirituel en milieu hospitalier exige-t-il des compétences spécifiques? In P.-Y. Brandt et J. Besson (Hrsg.), *Spiritualité en milieu hospitalier* (Psychologie et spiritualité 8, S.15-34). Genf : Labor et Fides.

Brandt, P.-Y. (2017). L'aumônier, un soignant parmi d'autres ? Intégration de l'appartenance religieuse et de la spiritualité dans le cadre thérapeutique. In G. Jobin, A. Legault et N. Pujol (Hrsg.), *L'accompagnement spirituel en temps de maladie* (Religio 2, S. 11-22). Louvain-la-Neuve : Presses universitaires de Louvain.

Brandt, P.-Y. (2020). Pour une prise en soins globale et intégrative. In E. Ansen Zeder, P.-Y. Brandt et J. Besson (Hrsg.), *Clinique du sens* (S. 9-19). Paris : Editions des archives contemporaines.